

Рабочая программа курса внеурочной деятельности
«Клуб путешественников немецкоязычных стран»

5-8 класс

Пояснительная записка

Сегодня наблюдается падение интереса у учащихся к иностранному языку, в частности, к немецкому, а это может привести к тому, что ученики зачастую не только не способны к самостоятельной творческой, познавательной деятельности в изучении предмета

«Немецкий язык», но и не обладают в достаточной степени сформированной коммуникативной компетенцией, что затрудняет их социализацию. Поэтому внеурочная деятельность по иностранному языку имеет большое общеобразовательное, воспитательное и развивающее значение. Эта работа не только углубляет и расширяет знание иностранного языка, но и способствует также расширению культурного кругозора,

эрудиции школьников, развитию их творческой активности, духовно-нравственной сферы, и, как следствие, повышает мотивацию к изучению языка и культуры другой страны; развивает желание более активно осваивать культуру своей страны.

Активная внеурочная работа с учениками способствует формированию и развитию школьных детских объединений, творческих групп, в том числе клубной направленности.

известно, что клубная деятельность ориентирует детей на гуманистические ценности, развивает толерантность к различным мнениям, формирует активность, гражданскую позицию, социальные и нравственные убеждения, развивает креативность как способность к нестандартному мышлению. Очень важно для учащихся существование неформального круга общения, создание микро культуры, атмосферы сотрудничества психологического комфорта.

Клуб любителей немецкого языка — это клуб, где создаются условия для общения на немецком языке. В процессе общения школьники играют, смотрят фильмы, обсуждают

друг с другом различные темы на немецком языке, *составляют страноведческие тесты и викторины, которые проводятся затем на уроках немецкого языка*, принимают участие в международных проектах. Необходимо отметить, что на занятиях клуба ученики приобретают навыки работы на компьютере, навыки использования

информационных технологий: создают презентации, слайд-шоу, организуют и проводят внеклассные мероприятия на немецком языке: литературные гостиные с чтением произведений великих немецких поэтов и классиков, ведут работу театральных мастерских с инсценированием, драматизацией произведений на немецком языке; знакомятся с зарубежным фольклором; особое внимание уделяется **проектной деятельности**. Спецификой данной программы является её ярко выраженный

межпредметный характер. Межпредметные связи становятся весьма актуальными на современном этапе развития гимназического образования. При реализации программы учащиеся применяют знания, полученные на уроках литературы, географии, истории, предметов деятельного цикла – музыке и изобразительном искусстве. Умелое использование страноведческого материала и межпредметных связей важны для

формирования гибкости ума учащихся, для активизации процесса обучения и для усиления практической направленности обучения иностранному языку.

Тематика заседаний клуба, направления его познавательной, культурологической и других форм работы определяются интересами самих ребят, что дополнительно создает условия для формирования у них социальной активности. Заседания клуба интересны, познавательны, доступны, связаны с учебным материалом и отвечают возрастным особенностям учеников, уровню их языковой подготовки. Свобода членства и участия в мероприятиях клуба делает его особенно привлекательным в глазах школьников.

Нормативно-правовой и документальной основой Программы клуба любителей немецкого языка

для учащихся основной ступени среднего общего образования являются Закон Российской Федерации «Об образовании», государственные образовательные стандарты общего образования. Планируемые результаты освоения программы отвечают требованиям европейских стандартов (Общеввропейские компетенции владения иностранным языком), в частности требованиям к уровню обученности по предмету

«Немецкий язык». Благодаря этому учащиеся, члены клуба, становятся участниками процесса, организуемого Советом Европы по повышению качества общения между европейцами – носителями разных языков и культур. Это позволит им лучше понимать друг друга, свободнее общаться, приведет к более тесному сотрудничеству.

Программа внеурочной деятельности «Клуб любителей немецкого языка» составлена на основе рабочей общеобразовательной программыим «Немецкий язык», которая модифицирована в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта основного общего образования, с учетом образовательного процесса школы.

Программа реализуется в рамках раздела учебного плана «Внеурочная деятельность» по направлению «Обще интеллектуальное». *Содержание программы способствует дополнению и расширению знаний и умений, формированию универсальных учебных действий – личностных, познавательных и коммуникативных, которые учащиеся получают в рамках предмета немецкий язык*». Программа адресована учащимся 5-8 классов и рассчитана на 136 часов в год.

Периодичность занятий – 4 часа в неделю.

Основные направления работы внеурочной деятельности:

Общение с носителями немецкого языка;

Участие в проектной деятельности;

Обмен лингвострановедческой информацией между участниками межкультурного общения;

Взаимодействие с членами образовательного сообщества.

Формы деятельности клуба:

Участие в городских, областных и Всероссийских культурно-творческих конкурсах и фестивалях на немецком языке;

Работа с электронными источниками информации, энциклопедиями, словарями;

Организация и проведение страноведческих викторин, творческих конкурсов;

Выполнение творческих проектов;

Организация и проведение праздников;

инсценировка сказок на немецком языке;

литературные вечера на немецком языке

Разучивание и исполнение песен и танцев;

Демонстрации видеороликов и фильмов на немецком языке;

Демонстрация презентаций на немецком языке;

Дискуссионные беседы с ассистентами культурного центра изучения немецкого языка, партнера ете-института;

Проведение круглых столов;

Участие в городских и областных семинарах;

Участие в международной сертификации;

Общение и размещение творческих работ в сети интернет;

Творческие отчёты перед родителями о достижениях членов клуба

«любителей немецкого языка»;

Формирование портфолио клуба по итогам года.

Цель и задачи программы внеурочной деятельности.

Клуб любителей немецкого языка является неотъемлемой и необходимой частью целостного образовательного процесса гимназии, так как соответствует ее стратегической цели: «создание условий для достижения нового качества образования, всестороннего развития личности учащихся».

Цель программы:

Развитие интеллектуальных, творческих способностей у учащихся средствами «Немецкого языка».

Дальнейшее развитие устной и письменной речи в рамках изучаемых норм лексико-грамматического и интонационно-синтаксического оформления высказывания; Развитие умений самообразование, творческого поиска

Развитие умений оценивать свой уровень владения речевыми видами деятельности Подготовка к речевому общению, формирование ценностно-ориентационных

представлений о мире.

Задачи:

I. Познавательный аспект.

- дать знания о культуре стран, изучаемых немецкий язык: музыка, история, театр, живопись и т.д.;
- познакомить с менталитетом других народов в сравнении с родной культурой;
- способствовать приобщению школьников к новому для них языковому миру и осознанию ими иностранного языка как инструмента познания мира и средства общения;
- формировать некоторые универсальные лингвистические понятия, наблюдаемые в родном и немецком языках;
- способствовать удовлетворению личных познавательных интересов.

II. развивающий аспект.

- развить мотивацию к дальнейшему овладению иностранной культурой;
- развить учебные умения и формировать у учащихся рациональные приемы овладения иноязычной культурой;
- развить навыки самостоятельной работы по дальнейшему овладению немецким языком;
- формировать у детей готовность к общению на иностранном языке;
- развить технику речи, артикуляцию, интонации.
- развить двигательные способности детей через драматизацию и постановку танцев.

III. Воспитательный аспект.

- воспитать толерантность и уважения к другой культуре;
- приобщить к общечеловеческим ценностям;
- воспитать личностные качества (умение работать в сотрудничестве с другими; коммуникабельность, уважение к себе и другим, личная и взаимная ответственность);
- привить навыки самостоятельной работы по дальнейшему овладению немецким языком.

I. учебный аспект

- систематизировать, обобщить и закрепить лексические и грамматические средства, пройденные ранее на уроках немецкого языка;
- научить решать коммуникативные задачи, необходимые для общения (монолог, диалог и т. д.) в рамках базового и над базового уровня овладения немецким языком.

Достижению поставленных целей и задач способствуют деятельностные технологии, применяемые в работе с учащимися:

1. Проектные технологии;
2. информационно-коммуникативные технологии;
3. Технология составления портфолио;
4. игровые технологии.

Планируемые результаты освоения обучающимися программы внеурочной деятельности.

Клубная деятельность позволяет учащимся проявлять свою творческую активность, раскрывать свои познавательные способности и обще учебные умения в процессе обучения немецкому языку. использование разных форм работы во внеурочной

деятельности эффективно в направлении развития и формирования интеллектуальных, творческих способностей обучающихся.

Результатами работы клуба любители немецкого языка можно считать:

использование проектных форм работы на уроках и во внеурочной деятельности;

Развитие продуктивного мышления учащихся;

Стимулирование творческой активности и познавательных интересов;

Результативное участие в творческих конкурсах, проектах;

Умение вести диалог в нестандартных ситуациях общения;

Расширение культурного кругозора учащихся;

Повышение учебных достижений учащихся. *В результате работы клуба любители немецкого языка учащиеся научатся:*

Отстаивать свою точку зрения, позицию;

Добывать знания самостоятельно, путем собственной творческой и познавательной деятельности;

Слушать и слышать собеседника;

Находить компромисс с собеседником;

излагать лаконично свою мысль;

Принимать активно участие в диалоге, дискуссии; формулировать собственное мнение по обсуждаемым вопросам.

У учащихся будут сформированы универсальные учебные действия.

личностные универсальные учебные действия:

Ответственное отношение к учению;

Освоение социальной роли учащегося, развитие мотивов учебной деятельности и формирование личностного смысла учения;

Формирование целостного, социально-ориентированного взгляда на мир в его единстве и разнообразии народов, культур и религий;

готовность и способность учащихся к саморазвитию и самообразованию на основе мотивации к обучению и познанию;

Умение ясно, точно, грамотно излагать свои мысли в устной и письменной речи, понимать смысл поставленной задачи, выстраивать аргументацию, приводить примеры;

Начальные навыки адаптации в динамично изменяющемся мире;

Умение контролировать процесс и результат учебной деятельности;

Коммуникативная компетентность в общении и сотрудничестве со сверстниками в образовательной, учебно-исследовательской, творческой и других видах деятельности;

Креативность мышления, инициативы, находчивости, активности при решении поставленных задач;

Регулятивные универсальные учебные действия:

Овладение способностью принимать и сохранять цели и задачи внеучебной деятельности, поиска средств ее осуществления;

Развитие способов решения проблем творческого и поискового характера; 3) Формирование умения планировать, контролировать внеучебные и учебные действия в соответствии с поставленной задачей и условиями ее реализации;

Формирование умения понимать причины успеха неуспеха своей деятельности и способности конструктивно действовать даже в ситуациях неуспеха;

использование различных способов поиска информации в соответствии с коммуникативными и познавательными задачами;

готовность слушать собеседника и вести диалог; готовность признавать возможность существования различных точек зрения и права каждого иметь свою; излагать свое мнение и аргументировать свою точку зрения;

Умение работать в группе и определять общую цель и пути ее достижения; умение договариваться о распределении функций и ролей в совместной деятельности; осуществлять взаимный контроль в совместной деятельности, адекватно оценивать собственное поведение и поведение окружающих.

Познавательные универсальные учебные действия:

Умение использовать учебно-справочный материал для выполнения заданий разного типа;

Ознакомление с культурными ценностями других народов и своей страны, важными событиями, популярными произведениями, а также нормами жизни;

Строить сообщения в устной и письменной форме;

Перспектива использования изучаемого языка для контактов с представителями иной культуры, возможность рассказать друзьям о новых знаниях, полученных с помощью иностранного языка, вероятность применения знаний иностранного языка в зарубежных турах с родными.

коммуникативные универсальные учебные действия:

говорение – умение поддерживать диалог в разных ситуациях общения, диалог с вопросами и побуждением к действию, монологические высказывания; владение разнообразными приемами раскрытия значения слова, используя словообразовательные элементы;

Аудирование – понимание на слух речи учителя и других учащихся, понимание несложных речевых единиц и речевых образцов при общении с представителями других народов; восприятие основного содержания аудиотекстов и видеотрексов;

Чтение – восприятие текстов с разной глубиной понимания неограниченного объема, соответствующих интересам учащихся с соблюдением правил чтения и осмысленного интонирования;

Письмо – техника написания поздравительной открытки, личного письма неограниченного объема; описание предметов и явлений

Тематическое планирование по немецкому языку для 9 класса составлено с учётом рабочей программы воспитания. Воспитательный потенциал данного учебного предмета обеспечивает реализацию следующих целевых приоритетов воспитания обучающихся ООО:

1. Установление доверительных отношений между педагогическим работником и его обучающимися, способствующих позитивному восприятию обучающимися требований и просьб педагогического работника, привлечению их внимания к обсуждаемой на уроке информации, активизации их познавательной деятельности;
2. Побуждение обучающихся соблюдать на уроке общепринятые нормы поведения, правила общения со старшими (педагогическими работниками) и сверстниками (обучающимися), принципы учебной дисциплины и самоорганизации;
3. Привлечение внимания обучающихся к ценностному аспекту изучаемых на уроках явлений, организация их работы с получаемой на уроке социально значимой информацией
 - инициирование ее обсуждения, высказывания обучающимися своего мнения по ее поводу, выработки своего к ней отношения.

Тематическое планирование

№п/п	Название раздела	часы
1	Страноведение: мое первое знакомство с историей и культурой Германии.	9
2	Наша первая сказка.	9
3	Немецкий язык – язык общения.	6
4	Народный танец страны изучаемого языка.	8
5	Немецкий язык в быту.	8
6	Страноведение: приятного аппетита!	5
7	Немецкая поэзия и театр.	9
8	Немецкий язык – язык общения (международная переписка).	6
9	Народная музыка страны изучаемого языка.	8
10	Мой родной край.	6
11	Культура общения. Встреча после каникул.	1
12	«Зачем я учу немецкий язык ».	3
13	Природа и мы: осень, праздник “Erntedankfest”.	4
14	Национальные костюмы аварии.	5
15	интеллектуальные игры по теме «Новогодние праздники».	5
16	Красивая традиция апреля: немцы «посылают друг друга в апрель».	5
17	Чем мы охотно занимаемся	4
18	Моя Родина - Россия.	7
20	Страноведческая викторина «Германия – страна великих людей».	1
21	«Молодежный обмен – за и против»	1
22	День урожая «Oktoberfest in Deutschland».	2
23	Презентация проекта Гёте- института «Международные сертификаты для школьников Fit 1». Обсуждение проекта.	1
24	Участие в проекте Гёте- института на получение международных сертификатов «Fit in Deutsch 1»,	1
25	Конкурс «Календарь Адвент в Германии».	1
26	Проект «Рождество и Новый год в Германии. Что новенького ».	1
27	Фото-презентация праздника «День Святого Николауса».	1
28	Встреча с гостями из центра изучения немецкого языка. Викторина по страноведению.	1

29	Презентация проекта Гёте-института «Международные сертификаты для дошкольников Fit 2». Обсуждение проекта.	1
30	«День Святого Валентина». Театральная постановка «Подарок для Мари».	1
31	Конкурс на лучшего переводчика поэзии Генриха Гейне.	1
32	Проект «День матери в Германии». интернет-почта.	1
33	День смеха в Германии.	1
34	Страноведение. Католическая Пасха – великий праздник в Германии.	1
36	интернет-переписка с немецкими школами по электронным адресам: www.eos-dresden.de www.sos-kinderdorf.de www.pestalozzi.c	1
37	Конкурс на лучший рисунок и игрушку Петрушки и Касперле.	1
38	Встреча с гостями из центра изучения немецкого языка (Лермонтовская школа г. Истры). Дискуссионная беседа.	1
39	онлайн-семинар Гёте – института для школьников «Будь в теме – учи немецкий».	1
40	Презентация страноведческой викторины по немецко-говорящим странам «Von Deutschland bis der Schweiz».	1
41	Конкурс на лучшего переводчика поэзии Гете и Шиллера.	1
42	интернет-переписка с немецкими школами по электронным адресам: www.eos-dresden.de www.sos-kinderdorf.de www.pestalozzi.ch	1
43	«Германия – лучшее место семейного отдыха».	1
44	Конкурс на лучшее исполнение немецкой песни.	1
45	Презентация с обсуждением. 3 немецкой классики «Вдоль Рейна». Немецкая улица сказок – цель каждого туриста.	1
46	«Maifeiertag – майский праздник в Германии». Выполнение проекта «Майское дерево».	1
47	интернет-переписка с немецкими школами по электронным адресам: www.drja.de www.goethe.de	1
Итого		136 часов

Поурочное планирование

№п/п	Раздел. Тема	формы работы	количество часов
Страноведение: мое первое знакомство с историей и культурой Германии.			9
1	День знакомства. Постановка цели и задач работы.	практический	1
2	Узнаем общаясь: что я знаю о Германии	дискуссия	1
3	Страноведческая викторина «Знатоки страны изучаемого языка».	викторина	1
4	история рождественского календаря.	практический	1
5	Конкурс рисунков «Мой любимый праздник».	урок-конкурс	1
6	Конкурс проектов «Такого праздника вы не найдете ни в какой другой стране!».	исследование	1
7	Традиции и обычаи Германии.	практический	1
8	Великие люди Германии и моей страны!	практический	1

9	Конкурс проектов «Достопримечательности страны изучаемого языка и моей Родины».	исследование	1
Наша первая сказка.			6
10	Знаменитые немецкие и австрийские сказочники и их сказки (презентация).	беседа	1
11	Чтение сказки. Работа с лексикой.	практический	1
12	Знакомство со сценарием и распределение ролей.	практический	1
13-14	Репетиции, оформление спектакля.	практический	2
15	Презентация спектакля.	урок-спектакль	1
Немецкий язык – язык общения.			6
16	Начинаем переписку. Правила оформления письма.	теоретический	1
17	Учимся писать.	практический	1
18	День личного письма.	практический	1
19	Конкурс на лучшее письмо.	конкурс	1
20	Проектная работа: «Важность знания иностранного языка».	исследование	1
21	День новых знакомств.	практический	1
Народный танец страны изучаемого языка.			6
22	Немецкий фольклор (презентация).	теоретический	1
23	Русский фольклор (презентация).	теоретический	1
24	Конкурс рисунков «Старинный немецкий танцевальный костюм».	конкурс	1
25-26	День народных танцев.	теоретический	2
27	Проектная работа по теме «Танцы вчера и сегодня!».	исследование	1
Немецкий язык в быту.			8
28	Краткая информация о себе.	практический	1
29-30	Проект по теме «Моя семья».	исследование	2
31-32	Чем заняться в выходные дни Речевые ситуации.	практический	2
33-34	Конкурс рисунков «Моё хобби».	конкурс	2
35-36	Проект «Фразы и жесты приветствия и прощания немцев».	исследование	2
Приятного аппетита!			5
37	Проектная работа «Что мы любим. Продукты и блюда немецкой кухни».	исследование	1
38	Что мы едим. Время приёма пищи. «Немецкий завтрак» (продукты).	урок-игра	1
39	Что мы пьём. Поведение и общение за столом страны изучаемого языка.	практический	1
40-41	Особенности питания в Германии в разное время суток (презентация).	теоретический	2
Немецкая поэзия и театр.			9
42	Знакомство с немецкой литературой. Обсуждение сказок братьев Grimm.	теоретический	1
43	Литературная гостиная: мой любимый поэт (презентация). Конкурс на лучшего переводчика.	конкурс	1
44	Проект «Путешествие немцев в культурную Россию».	исследование	1

45	Фонетический конкурс: чтение любимых стихов.	конкурс	1
46	Рождество - мой любимый праздник! (викторина).	викторина	1
47	Конкурс рисунков «Рождественский персонаж».	конкурс	1
48	Проект «Почему я люблю театр ».	исследование	1
49-50	Дни театра: инсценировка любимой немецкой сказки.	практический	2
Немецкий язык – язык общения (международная переписка).			6
51	Продолжаем переписку. Правила оформления электронного письма.	практический	1
52	Учимся писать.	практический	1
53	День электронного письма.	практический	1
54	Конкурс на лучшее электронное письмо.	конкурс	1
55	День новых знакомств.	викторина	1
56	Выполнения проекта «Мой друг по переписке».	исследование	1
Народная музыка страны изучаемого языка.			8
57	Круглый стол: какую музыку я слушаю и почему	дискуссия	1
58	Музыкальные инструменты на немецком языке. Конкурс «Знатоки музыкальных инструментов».	конкурс	1
59	Конкурс рисунков «Народный инструмент страны изучаемого языка».	конкурс	1
60	Знаменитые композиторы Германии, Австрии, Швейцарии и моей страны (презентация).	теоретический	1
61	Выполнение проекта «Мой любимый песенный исполнитель».	исследование	1
62-63	Дни немецкой песни.	теоретический	2
64	Конкурс «Евровидение».	конкурс	1
Мой родной край.			6
65-66	История родного края: традиции и обычаи.	теоретический	2
67-68	Работа над проектом «Моя родная Москва!	теоретический	2
69	Конкурс рисунков «Привет, Москва!».	конкурс	1
70	Знаменитые люди И с тринского района.	практический	1
«Зачем я учу немецкий язык».			5
71-72	Круглый стол «Куда пропал немецкий язык».	дискуссия	2
73	Возможности посетить страну изучаемого языка.	теоретический	1
74-75	Проект «Немецкий язык твоими глазами».	исследование	2
Природа и мы: осень, праздник “Erntedankfest”.			6
76-77	Поговорим о природе осенью. Главный праздник осени.	обсуждение	2
78	Конкурс компьютерных презентаций.	конкурс	1
79	Фонетический конкурс на тему «Осень».	конкурс	1

80-81	Выполнение проекта «Символ праздника урожая».	исследование	2
Национальные костюмы Баварии.			5
82	Круглый стол «Почему синий ».	дискуссия	1
83	Конкурс на лучшую презентацию.	конкурс	1
84	Видеофильм «Столица аварии – Мюнхен».	просмотр фильма	1
85-86	Выполнение проекта «А не поехать ли нам в аварию ».	исследование	2
Интеллектуальные игры по теме «Новогодние праздники».			5
87-88	Подготовка к проведению интеллектуальных игр. Работа с информацией.	игра	2
89	Интеллектуальная игра «Рождество».	игра	1
90	Интеллектуальная игра «Новый год».	игра	1
91	Интеллектуальная игра «День Святого Николая».	игра	1
Красивая традиция апреля: немцы «посылают друг друга в апрель».			5
92-93	Апрельские традиции Г е р м а н и и и России.	теоретический	2
94-95	Лексико-грамматическая игра «Die Jahreszeiten».	игра	2
96	Юморина - интеллектуальная игра.	игра	1
Чем мы охотно занимаемся?			6
97	Видеофильм «Что я делаю ».	просмотр фильма	1
98-99	Презентация « Г лаголы».	практический	2
100-101	Диалог о хобби.	практический	2
102	Написание поздравительной открытки.	практический	1
Моя Родина - Россия.			5
103-104	Мы часть истории твоей.	дискуссия	1
105-106	250 лет переселения немцев в Россию.	теоретический	2
107-108	Выполнение проекта «Я – житель России».	исследование	2
109	Страноведческая викторина «Германия – страна великих людей».	викторина	
110	«Молодежный обмен – за и против»	обсуждение	
111-112	День урожая «Oktoberfest in Deutschland».	игра	2
113	Презентация проекта Г е т е - и н с т и т у т а «Международные сертификаты для школьниковFit 1». Обсуждение проекта.	исследование	1
114-115	Участие в проекте Г ё т е- и н с т и т у т а на получение международных сертификатов «Fit in Deutsch 1»,	исследование	2

116	Конкурс «Календарь Адвент в Г ермании».	конкурс	1
117-118	Проект «Рождество и Новый год в Г ермании. Что новенького ».	исследование	2
119	Фото-презентация праздника «День Святого Николауса».	практический	1
120	Встреча с гостями из центра изучения немецкого языка. Викторина по страноведению.	викторина	1
121	Презентация проекта ёте- института «Международные сертификаты для школьниковFit 2». Обсуждение проекта.	исследование	1
122-124	«День Святого Валентина». Театральная постановка «Подарок для Мари».	игра	3
125	Конкурс на лучшего переводчика поэзии Г енриха Гейне.	конкурс	1
126	Проект «День матери в Г ермании». нтернет-почта.	исследование	1
127	День смеха в Г ермании.	теоретический	1
128	Страноведение. Католическая Пасха – великий праздник в Г ермании.	теоретический	2
129	Интернет-переписка с немецкими школами поэлектронным адресам: www.eos-dresden.de www.sos-kinderdorf.de www.pestalozzi.c	практический	1
30	Конкурс на лучший рисунок и игрушку Петрушки и Касперле.	конкурс	1
131	Встреча с гостями из центра изучения немецкогоязыка (Лермонтовская школа г. стры). Дискуссионная беседа.	беседа	1
132	онлайн-семинар ёте – Института для школьников « Будь в теме – учи немецкий».	беседа	1
133	Презентация страноведческой викторины по немецко- говорящим странам «Von Deutschland bis der Schweiz».	исследование	1
134	Конкурс на лучшего переводчика поэзии Гете и Шиллера.	конкурс	
135	Интернет-переписка с немецкими школами поэлектронным адресам: www.eos-dresden.de www.sos-kinderdorf.de www.pestalozzi.ch	практический	1
136	«Германия – лучшее место семейного отдыха».	теоретический	1

Содержание программы

Каждое занятие состоит из двух частей – теоретической и практической. Теоретическую часть учитель планирует с учётом возрастных, психологических и индивидуальных особенностей учащихся. Программа предусматривает проведение занятий, интегрирующих в себе различные формы и приемы игрового обучения, проектной, литературно-художественной, изобразительной, физической и других видов деятельности.

1. «Страноведение: мое первое знакомство с историей и культурой Германии».

Знакомство с культурой страны изучаемого языка, ее историей, этнографическими особенностями, традициями и обычаями, что способствует интернациональному воспитанию учащихся. Знакомство с праздниками: Рождество, Новый год и другими.

Изучение культуры и традиций празднования праздников в другой стране способствует воспитанию положительного отношения к иностранному языку, культуре народа-носителя данного языка, происходит постоянное сравнение элементов культуры и быта родной страны и страны изучаемого языка, формируется понятие о роли языка как элемента культуры народа и о потребности пользоваться им как средством общения.

Проведение заочных путешествий в страну изучаемого языка, используя интернет.

Практическая часть: проведение ролевых игры с данной тематикой, конкурсы, викторины, мини сценки; выполнение проектов: «Достопримечательности Германии и моей Родины», «Такого праздника вы не найдете ни в какой другой стране!». Подготовка устных сообщений по теме раздела, создание презентаций.

2. «Наша первая сказка».

Формирование у учащихся потенциального разговорного словаря. Чтение по ролям, перевод текста. Сравнение немецкого варианта сказки с русским.

Распределение роли, чтение сказки по ролям.

Развитие интереса к изучению немецкого языка через драматизацию сказок. Расширение представлений детей об окружающем мире через ознакомление их со сказками. Развитие творческих способностей детей в ходе подготовки и проведения спектакля.

Практическая часть: Создание презентаций. Разыгрывание сказки. Показательное выступление.

3. «Немецкий язык – язык общения».

Написание письма личного характера на немецком языке и отправление его по электронной почте. Умение писать личное письмо по образцу без опоры на образец

(расспрашивать адресата о его жизни, делах, сообщать то же о себе, выражать благодарность, просьбу), используя материал учебных тем, усвоенных в устной речи, употребляя формулы речевого этикета, принятые в Германии; расспрашивать в личном письме о новостях и сообщать их; рассказывать об отдельных фактах, событиях своей жизни, выражая свои суждения и чувства; описывать свои планы на будущее.

Умение писать короткие поздравления; заполнять анкету.

Освоение навыка написания письма-сообщения о себе, своей семье, своих увлечениях, планах на будущее и т.д. с опорой на письма-образцы.

Первое письмо содержит рассказ о себе и вопросы адресату с целью знакомства.

Последующие письма - ответы на вопросы друга по переписке и новую информацию: о семье, о городе, о школе, о друзьях, временах года в родном крае, о праздниках в своей семье, об увлечениях.

Практическая часть: написание писем своим одноклассникам и друзьям в качестве игры, запечатывая их в конверты; учиться писать электронные письма по интернету своим друзьям и родственникам; проведение конкурса на лучшее письмо.

4. «Народный танец страны изучаемого языка».

Знакомство с фольклором (народные танцы) Германии. Знакомство с историей танца Германии с символикой народного костюма. Использование знаний, полученных на

уроках литературы, истории, предметов деятельного цикла – музыки, изобразительного искусства.

Осуществление процесса включения учащихся в проектную, исследовательскую, поисковую, творческую работу.

Практическая часть: использование справочной литературы, посещение библиотек, музеев. В ходе подготовке к проекту и конкурсу учащиеся знакомятся с лексикой для активного овладения, которая могла бы им потребоваться для обсуждения их вопроса. Подготовка устных сообщений по теме раздела, создание презентаций. Участие в конкурсе рисунков.

5. «Немецкий язык в быту».

Повторение лексики по теме «Моя семья». Формирование потенциального словаря через заучивание рифмованного материала, монолога.

Обучение составлению проекта.

Представление членов семьи. Понимание семейных ценностей.

Умение задавать вопросы о занятиях на выходных и давать ответы на них. Развитие устной диалогической речи учащихся в бытовых ситуациях.

Знакомство с новыми словами. Развитие у детей этикетной функции общения на русском и немецком языках.

Практическая часть: составление рассказа по теме, работа с альбомами: рисование, раскрашивание.

Разучивание стихов и рифмовок. Подготовка рассказа о семье по-русски, затем повторение на немецком языке.

Представление и защита проектов. Проведение конкурса рисунков.

6. «Страноведение: приятного аппетита!».

Работа с новой лексикой по теме. Формирование потенциального словаря по теме через заучивание рифмовок, песенок, считалок.

Знакомство с сервировкой стола в России и Германии. Названия столовых приборов.

Навыки поведения и общения за столом на немецком и русском языках. Знакомство с культурой Германии. Сопоставление с культурой России.

Практическая часть: устные сообщения по теме раздела, создание презентаций.

Подготовка и проведение игры «Немецкий завтрак». Выполнение проекта.

7. «Немецкая поэзия и театр».

Начальное знакомство с немецкой поэзией для решения практических задач обучения немецкому языку: закрепление лексики по разговорным темам, отработка

произносительных умений и навыков, овладение приемов выразительного чтения, обучение художественному переводу.

Знакомство с творчеством Льюиса Кэрролла, одним из любимых детских писателей, его увлекательным и всеми любимым произведением «Алиса в стране чудес» на немецком языке. Творчество Кэрролла характеризуется частой игрой слов, приемами оживления метафор и буквальной интерпретацией элементов фразеологических единств, полисемией и омонимией, омофонами и каламбурами. Кэрролл любит лингвистические загадки, математические фокусы и головоломки, акrostихи и анаграммы. Многие цитаты Кэрролла вошли в язык как фразеологизмы и пословицы.

Празднование Рождества в Германии.

Практическая часть: сообщения учащихся об истории создания произведения и его авторе с музыкальным сопровождением и использованием иллюстрированного материала. Работа над стихотворением.

Устные сообщения по теме раздела, создание презентаций.

Проведение конкурсов и викторин, лучший рисунок. Создание поздравительной открытки. Выполнение проекта.

8. «Немецкий язык – язык общения (международная переписка)».

Учащиеся продолжают знакомство с написанием письма электронного характера на немецком языке и отправление их по электронной почте. Умение писать электронное письмо по образцу без опоры на образец (расспрашивать адресата о его жизни, делах, сообщать то же о себе, выразить благодарность, просьбу), используя материал учебных

тем, усвоенных в устной речи, употребляя формулы речевого этикета, принятые в Германии; расспрашивать в письме о новостях и сообщать их. Просмотр видеоматериалов, в данном случае мультфильма «Алиса в стране чудес» на немецком языке. Умение писать короткие поздравления; заполнять анкету. Освоение навыка написания письма-сообщения о себе, своей семье, своих увлечениях, планах на будущее и т.д. с опорой на письма-образцы. Первое письмо содержит рассказ о себе и вопросы адресату с целью знакомства. Последующие письма - ответы на вопросы друга по переписке и новую информацию: о семье, о городе, о школе, о друзьях, временах года в родном крае, о праздниках в своей семье, об увлечениях.

Практическая часть: написание писем своим одноклассникам и друзьям, в качестве игры, запечатывая их в конверты; учиться писать электронные письма по и нтернету своим друзьям и родственникам; проведение конкурса на лучшее письмо. Подготовка к проекту и конкурсу, знакомство с лексикой для активного овладения, которая необходима для обсуждения вопроса.

9. «Народная музыка страны изучаемого языка».

Знакомство с музыкальными жанрами. Знакомство с народными музыкальными инструментами Германии. Формирование у учащихся активного словаря по теме. Прослушивание немецких, австрийских музыкантов и композиторов. Развитие творческих способностей детей в ходе подготовки и проведения конкурса песни «Евровидение».

Практическая часть. Проведение викторины на знание музыкальных инструментов и конкурса рисунков. Выполнение проекта «Мой любимый песенный исполнитель». Выбор песни на немецком языке, репетиции, участие в конкурсе. Развитие творческих способностей детей в ходе подготовки и проведения конкурса немецкой песни.

10. «Мой родной край».

Изучение истории и культуры своего родного края, своей малой родины. Учащиеся познакомятся с такими известными людьми Кемеровской области как: Коньяков Василий Михайлович, известный сибирский писатель, автор 11 книг, изданных в Москве, Новосибирске, ДР; еонов Алексей Архипович, советский космонавт, первый человек, вышедший в открытый космос; Масалов Николай Иванович, знаменитый солдат Великой Отечественной Войны, почетный гражданин города Берлина, города Вайсенфельса и поселка Тяжин и многими другими земляками; учащиеся узнают о традициях и обычаях народов Кузбасса; познакомятся с достопримечательностями нашего края.

Каждый раздел программы включает изучение истории и культуры своей страны. Через сравнение информации о родной стране с информацией о стране изучаемого языка, учащиеся научатся позиционировать себя как гражданина России и своей малой Родины, воспринимать свой край как важную и неотъемлемую часть мировой цивилизации.

Практическая часть: экскурсии в гимназический музей «Память», выездные экскурсии в краеведческий музей города Прокопьевска, посещение различных тематических выставок, создание своих вариантов маршрутов экскурсий или мини-экскурсий, а также создание постеров и рекламных буклетов о наиболее привлекательных местах нашего региона и города Прокопьевска.

Подготовка устных сообщений по теме раздела, создание презентаций. Выполнение проекта «Мой родной Прокопьевск».

11. «Природа и мы: осень, праздник “Erntedankfest”».

Изучение истории и культуры страны изучаемого языка. Знакомство с самым главным праздником осени в Германии «Праздник урожая». Сравнение с похожими осенними праздниками родной страны. Формирование у учащихся активного словаря по теме.

Беседа о погоде осенью.

Практическая часть: подготовка устных сообщений по теме раздела, создание презентаций. Развитие навыков устной речи по теме «Погода осенью». Описание картинок с изображением осеннего пейзажа. Развитие творческих способностей детей в ходе подготовки и проведения конкурсов. Выполнение проекта «Символ праздника урожая».

12. «Национальные костюмы Баварии».

В баварских национальных костюмах лидирует синий цвет. Знакомство с культурой и

обычаями страны изучаемого языка. Беседа с учащимися о выборе цвета, национальном рисунке, традициях. Изучение истории и культуры страны изучаемого языка. Сравнение национальными костюмами немцев других федеральных земель.

Практическая часть: поиск и сбор информации по теме раздела. Создание презентаций. Развитие творческих способностей школьников в ходе подготовки и проведения конкурса на лучшую презентацию. Выполнение проекта. Просмотр видеофильма на немецком языке о столице аварии.

13. «Интеллектуальные игры по теме «Новогодние праздники».

Поиск, сбор и систематизация информации о праздновании новогодних праздников в Германии. Подготовка заданий к проведению интеллектуальных игр. Формирование потенциального словаря через работу с лексическим материалом по теме раздела.

Практическая часть: проведение интеллектуальных игр «Рождество», «Новый год», «День святого Николауса». Создание презентаций.

14. « Красивая традиция апреля: немцы «посылают друг друга в апрель».

Знакомство с культурой страны изучаемого языка. Беседа о праздновании апрельского дня юмора в Германии. Сообщение о том, что означает у немцев выражение «посылать друг друга в апрель». Беседа о том, как отмечают апрельские праздники в Германии и России. Сбор и систематизация информации к проведению игр.

Практическая часть: Создание презентаций. Развитие творческих способностей у учащихся в ходе проведения игр. Воспитание у школьников уважения к культуре и традициям своей Родины и страны изучаемого языка. Проведение юморини и лексико-грамматической игры «Времена года».

15. «Чем мы охотно занимаемся?».

Развитие умения устной разговорной речи по теме раздела. Знакомство с бытом немецкой семьи. Беседа о том, как проводят выходные дни немецкая семья. Развитие грамматических навыков у учащихся посредством знакомства с особенностями глаголов в немецком языке.

Развитие умения написания поздравительной открытки разного содержания.

Практическая часть: создание презентаций. Сообщение по теме «Моё хобби». Просмотр и обсуждение видеофильма на немецком языке. Написание поздравительной открытки.

16. «Моя Родина – Россия».

Изучение истории и культуры своей страны является неотъемлемой частью прохождения программы. Учащиеся знакомятся с такой информацией, как и когда началось первое переселение немцев в Россию; где, на какой территории России останавливались первые переселенцы. Школьники узнают, какие обычаи и традиции принесли с собой немцы в Россию.

Практическая часть: поиск и сбор информации по теме раздела. Выполнение проекта «Я – житель России».

17. «Международная сертификация – путь к успеху».

Презентация проекта Гёте-института «Международные сертификаты для школьников Fit 1». Экзамен уровня А1 подтверждает владение немецким языком на элементарном уровне. Немецкий культурный центр имени Гёте проводит экзамены в своих представительствах, участвует в торжественном вручении сертификатов. *Практическая часть:* Участие в проекте на получение международных сертификатов школьниками.

18. «Новогодние чудеса в Германии».

Беседа о Рождественском календаре Адвент, его особенностях и происхождении; обсуждения версий о том, как может выглядеть календарь. Сочинение стихов о календаре Адвент.

Самые любимые семейные праздники в Германии это - Рождество и Новый год. Обсуждение того, изменились ли традиции празднования Рождества и Нового года в Германии. Выполнение проекта.

Кто такой Святой Николаус, похож он на русского Деда Мороза или нет. Рассказы о Святом Николаусе.

Практическая часть: Выполнение проекта «Мой календарь Адвент»

19. «Знакомство с культурой и историей Австрии».

Проведение страноведческой викторины по Австрии с языковыми ассистентами из центра изучения немецкого языка г. Кемерово.

Демонстрация презентации о международном экзамене для школьников Fit in Deutsch 2. Обсуждение проекта, задача которого – не останавливаться на достигнутом. Обсуждение перспектив для школьников, получивших международные сертификаты.

20. «Неделя театра и поэзии».

Подготовка и празднование Дня Святого Валентина. Версии происхождения этого праздника в Германии. Особенности празднования Дня Святого Валентина в Германии и России.

Великий немецкий поэт Генрих Гейне о любви. Чтение школьниками стихов великого поэта и собственных переводов. Краткое сообщение об интересных событиях из

биографии Генриха Гейне.

Практическая часть: Театральная постановка к празднику «Подарок для Мари».

21. «Весенние праздники в Германии».

В Германии очень много весенних праздников. Особенно популярны «День мамы», веселый праздник «День смеха» и «Католическая Пасха».

Фото-презентация с краткими сообщениями об особенностях и отличиях этих праздников в Германии и России.

Выставка красочных пасхальных поздравительных открыток на немецком языке.

Практическая часть: Изготовление поздравительных открыток «День мамы», «Пасха» с поздравлениями на немецком языке. Выполнение творческого проекта «Поздравительная открытка маме на немецком языке».

22. «Добро пожаловать в гости к Петрушке и Касперле».

Участие в I Всекузбасском марафоне самодеятельных кукольных театров на немецком языке «Касперле и Петрушка в Кузбассе».

Презентация и демонстрация реферативных работ с сообщениями о происхождении сказочных персонажей Петрушки в России и Касперле в Германии.

Выставка рисунков «Касперле и Петрушка – друзья навсегда». *Практическая часть:* Выполнение рефератов по теме. Изготовление рисунков.

23. «Будь в теме – учи немецкий».

Дискуссионная беседа с языковыми ассистентами из центра изучения немецкого языка, партнера Гёте-института (г. Кемерово) о преимуществах изучения немецкого языка школьниками и студентами.

Подготовка и участие в семинаре от Гёте-института для преподавателей, студентов и школьников, изучающих немецкий язык.

Практическая часть: Участие в семинаре.

24. «От Германии до Швейцарии – слово немецкой поэзии».

Занятия в группах. Каждая группа выбирает тему: Германия, Австрия, Швейцария.

Школьники самостоятельно с помощью опорных схем и выражений составляют викторину и последующей презентацией и обсуждением.

Демонстрация страноведческой викторины по немецко-язычным странам «Von Deutschland bis der Schweiz». Воспитание толерантного отношения и уважения к странам изучаемого языка.

Конкурс на лучшего переводчика поэзии Гёте и Шиллера. *Практическая часть:* Создание сборника собственных литературных переводов стихов Гёте и Шиллера.

25. «Отдых в Германии».

Дискуссионная беседа о местах отдыха в Германии.

Сообщение о могучей реке Рейн – как одной из целей посещения каждого туриста в Германии. Как река Рейн связана с немецкими народными сказками и легендами.

Подготовка и проведение конкурса на лучшее исполнение немецкой песни (в рамках проведения недели иностранных языков).

Практическая часть: исполнение песни на немецком языке.

Список литературы

1. Немецкий язык. Рабочие программы Текст : пособие для учителей общеобразоват. учреждений. – Москва: Просвещение, 2013. – 120 с.
2. Издательский дом «Первое сентября» Электронный ресурс.. – режим доступа к журн.: <http://www.1september.ru/>
3. Клубное объединение в школе как воспитательный феномен Электронный ресурс : электронная библиотека. – режим доступа: <http://www.bibliofond.ru/>
4. Красильникова О.М. Проектирование фонда оценочных средств в соответствии с требованиями Ф ОС СПО Текст О.М.Красильникова Педагогическое мастерство: материалы междунар. заоч. конф. (г. Москва, апрель 2012 г.). – Москва: уки-Веди, 2012. – С. 231-234.
5. Леонтьева, ...Н. О создании мотивации обучения немецкому языку Текст .Н. Леонтьева Иностранные языки в школе. – 2010. - №1. – С. 49-53.
6. Тер-Минасова С. . Язык и межкультурная коммуникация Текст С ... Тер- Минасова. – Москва: Слово, 2010. – 259 с.
7. Федеральный институт развития образования Электронный ресурс . – режим доступа: <http://www.firo.ru/>